



ORTLI. AKROSS
OFTEN

2020

TROPICAL 2020

L'Italia della sublime pittura da Giotto sino al Rinascimento, delle innumerevoli città d'arte nel loro prodigioso equilibrio tra cultura e paesaggio; quindi, nel Novecento, l'Italia del grande cinema, del design, della moda... Ciò che di più, nei secoli, ha affascinato gli estimatori del "Bel Paese" è sempre stato in connessione con l'immagine, la forma, il colore. Esiste davvero un filo che si snoda nel tempo, a riconfermare in vocazioni antiche e moderne il talento italiano per la bellezza. Un talento che AKROS esprime attraverso la creazione di pavimentazioni e rivestimenti di altissimo pregio, opere che nascono da una sapiente, esclusiva tradizione artigianale.

Italy's sublime painting, from Giotto to the Renaissance period, a surfeit of art cities with their wonderful balance between culture and settings; then, in the twentieth century, Italy's great cinema, design and fashion: things which have attracted admirers of the Bel Paese over the centuries, and which have always been related to the image, form and colour. There really is a thread that extends over time that again confirms Italian flair for beauty, in ancient and modern vocations. A talent that AKROS expresses by creating floor and wall tiles of the highest quality, creations born from a wise and unique craft tradition.

Италия из великолепных картин времён Джотто и эпохи Возрождения, получившая известность благодаря многочисленным городам искусств, отличающихся поразительным равновесием между культурой и пейзажами, а также Италия, которая в двадцатом веке превратилась в страну, знаменитую своим кинематографом, дизайном и модой... Всё то, что веками привлекало внимание ценителей этой прекрасной страны, всегда было связано с образом, формой и цветом. Дело в том, что существует нить, которая на основании старинных и современных склонностей на протяжении многих веков вновь и вновь подтверждает существование итальянского таланта создавать красоту. Этот свой талант компания AKROS выражает путём создания полов и облицовок высочайшего качества. Эти изделия выпускаются благодаря накопленному опыту и эксклюзивной ремесленной традиции.

L'ACQUAFORTE,

un'arte che rivive in emozioni nuove
Etching: an art thriving in new sensations

L'applicazione dell'Acquaforte alle lavorazioni in marmo è l'idea originale che rende uniche le creazioni AKROS. Questa tecnica di incisione, conosciuta dagli arabi sin dal Medioevo, ha offerto celebri capolavori figurativi a partire dal XVI° secolo in poi, ad esempio nelle opere di Albrecht Dürer e di Rembrandt, ed in seguito di Francisco Goya e Giovanni Battista Piranesi. L'intuizione di AKROS, che tale tecnica potesse venir impiegata per disegnare il marmo, ha permesso di dar vita a creazioni di intensa suggestione: testimonianze del miglior Made in Italy, in grado di donare splendore ed eleganza anche alle dimore più prestigiose.

The application of etching to marble projects is the original idea that makes AKROS creations unique. This etching technique, known by the Arabs since the Middle Ages, has brought us celebrated figurative masterpieces ever since the sixteenth century. One may cite the works of Albrecht Dürer and Rembrandt, and those more recent by Francisco Goya and Giovanni Battista Piranesi. The inventiveness of AKROS, who understood that this technique can be used to draw on marble, has allowed us to bring you creations of unparalleled allure: testimonies of the very best Italian style and workmanship, which succeed in giving splendour and elegance to even the most prestigious residences.

Офорт - искусство, которое возрождается в новых эмоциях Применение техника офорта для обработки мрамора - это оригинальная идея, которая делает изделия компании AKROS уникальными. Эта техника гравировки, известная арабам ещё в Средневековье, с XVI века начала использоваться для создания знаменитых произведений изобразительного искусства. Например, технику офорта можно встретить в произведениях Альбрехта Дюрера и Рембрандта, а ещё позднее в ней работали Франсиско Гойя и Джованни Баттиста Пиранези. Компания AKROS поняла, что эту технику можно использовать и для рисования по мрамору. Это позволило ей создать великолепные изделия, являющиеся одними из лучших свидетельств итальянского совершенства, которые могут придать великолепию и элегантность даже самым престижным домам.

PASSIONE, ABILITÀ, DEDIZIONE,

per risultati di suprema bellezza
Passion, skill, dedication, for results of ultimate beauty

Per tramutare il disegno in Acquaforte, lavorando il marmo con acidi particolari in modo da incidervi le linee desiderate, occorre naturalmente una eccezionale abilità artigianale. Sapienza e maestria che sono altrettanto essenziali per la posa, nei solchi ottenuti sulla superficie del marmo, di delicati inserti in metallo prezioso. Solo così si giunge a creare collezioni dalla finitura inconfondibile, in una varietà pressoché infinita di forme e di variazioni cromatiche. Manufatti che associano alla bellezza il valore irrinunciabile della qualità superiore.

To convert a drawing into an etching, working the marble with special acids to engrave the desired lines, naturally requires an exceptional level of craftsmanship: a knowledge and skill that are equally essential for the application, in the grooves produced on the marble surface, of delicate metal inserts. Only in this way can one aspire to produce collections of such a unique finish, in a nearly infinite variety of shapes and colour variations. Creations that combine to beauty that indispensable value of superior quality.

Увлечённость, умение, преданность, для получения результатов несравненной красоты
Для превращения рисунка в офорт, обрабатывая мрамор специальными кислотами, таким образом, чтобы выполнить гравировку необходимых линий, необходимо, конечно же, обладать превосходными ремесленническими способностями. Знания и мастерство одинаковым образом важны для расположения в полученных на мраморной поверхности прожилках деликатных металлических вставок. Только таким образом можно создавать коллекции, характеризующиеся уникальными отделками, в практически бесконечном количестве форм и цветовых вариантов. Эти изделия сочетают в себе красоту с высочайшим качеством, которое является их неотъемлемой характеристикой.



TROPICAL



TROPICAL

PER PARETE
FOR WALLS
ДЛЯ СТЕН

Bianco Carrara

800 x 800 x 10 mm



TROPICAL



design Giovanna Vanin

TROPICAL





TROPICAL



TROPICAL



TROPICAL



design Giovanna Vanin

TROPICAL





AKROS[®]

LE ACQUEFORTI

AQUA S.R.L.

30010 CAMPONOGARA (VE)
VIA DEGLI ARTIGIANI, 27/E
T + 39 041 4174071
F + 39 041 5150964
INFO@LEACQUEFORTI.IT
WWW.LEACQUEFORTI.IT

ART DESIGNER
GIOVANNA VANIN

PHOTO
AQUA srl

È VIETATA LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE DI QUESTO CATALOGO
IT IS FORBIDDEN TO REPRODUCE ANY PART OF THIS CATALOGUE